

Wayne Trace Local Schools English Learner Identification Letter 2020-2021

Date:	Student Name:
District:	School and Grade Level:

Dear Parent or Guardian of _____,

Your child has been identified as an English learner. Ohio defines a student who is an English learner as one who has a primary or home language other than English and needs special language assistance to effectively participate in school. We used Ohio's English Language Proficiency Screener (OELPS) to measure your child's English proficiency in listening, speaking, reading and writing. Your child's results are attached to this document.

As an English learner, your child is eligible for support through our English language development program. The program helps ensure your child can participate meaningfully in school classes and activities. This letter summarizes your child's English level and the programs available to help your child achieve at a high level by improving his or her English proficiency.

The following district programs are available to help your child learn English and make academic progress:

1. English-only Supplemental Instructional Program
 - a. A program designed to meet special language needs of English learner students in which none of the instruction during the day incorporates the student's native language. Examples of instructional delivery options provided in this program are English as a Second Language (ESL) classes, pull-out tutoring sessions, sheltered content-based classes (such as a mathematics class adapted to the English proficiency level of English learner students), and support provided by an ESL specialist in a mainstream classroom setting (inclusion).
2. Content Classes with Integrated English as a Second Language Support
 - a. These language supports may be referred to as Sheltered Instruction Observation Protocol (SIOP), specially designed academic instruction in English (SDAIE), or simply sheltered instruction. They are used by all teachers of English learners, making use of instructional materials, learning tasks and classroom techniques from academic content areas as the vehicle for developing language, content, cognitive and study skills. English is the language of instruction.
3. Other:
 - a. Includes Consultation, Monitoring and Academic Assistance: Mutually agreed-upon, designated interactions between teachers and specialists to gain information and resources to better support English learners as a population, as individuals and as language learners. English language proficiency standards are addressed across the curriculum. Required element of EL programs

The purposes of the programs are to provide additional support for students not yet proficient in listening, speaking, reading and writing in English. The program will help your child meet age-appropriate academic achievement standards for grade promotion and graduation. Your child's achievement in reading and math will be reported to you regularly.

Students remain classified as English learners until they reach the Proficient overall level as measured by the OELPA given yearly in the spring. English learners demonstrate the overall Proficient level by earning a score of 4 or 5 in each of the four parts of the test (listening, speaking, reading and writing).

Most students become proficient in English and exit the program within 3-4 years. When exited from the program, your child's performance will continue to be monitored for two years to determine if additional academic support is needed.

We strongly encourage your child's participation in the English language development program and invite you to learn more about the benefits of the program. However, you have the right to remove your child from the language instruction program at any time.

Please contact or visit us to discuss your child's progress in English language development and academic achievement.

Rita Licardie
(260) 433-5116
ritalicardie2000@gmail.com

- I understand this information and consent to English language services for my child.
- I understand this information and would like to speak with district staff to discuss declining my child's participation in the above programs.
- I do not understand the language above and would like additional language support and explanation about this information.

(Printed name of the Parent/Guardian)

(Signature of the Parent/Guardian)

Date (Month/Day/Year)

Wayne Trace Local Schools Notification to Decline English Language Program

Date:	Student Name:
School:	School District and Grade:

Dear Parent or Guardian of _____,

We understand that you would like to decline the English language program proposed for your child. English language programs are specifically designed to help your child obtain English language proficiency, as well as acquire grade-level content. However, as stated in our conversation, you have the right to decline the program for your child.

If you wish to decline the English language program, please review and check each item below and add your initials at the end of the statement. Doing so will indicate you fully understand and agree with each statement. After you have checked and initialed each of the statements, please sign, date and return the form to your child's school. We will keep this document on file stating that you have declined or do not want the English language program for your child.

- I am aware of my child's English language assessment score and other information about my child's current academic progress and understand why he or she was recommended for additional English language instruction.
- I am familiar with the English language program the school has available for my child.
- I have had the opportunity to discuss the available English learner programs with the school staff.
- I understand the school believes its recommendation is the most academically beneficial for my child.
- In compliance with federal requirements, I understand my child will still be designated an "English learner," eligible for allowable English learner accommodations on state tests, and have his or her English proficiency assessed once per year until he or she no longer qualified under the state's definition of an English learner.

I understand that I have the right to withdraw this written refusal of services at any time and request that my child be immediately placed back into the program.

This information has been presented to me in language I fully understand.

Print Name of Parent/Guardian

Signature of Parent/Guardian

Date

Procedimientos obligatorios de notificación a los padres de estudiantes de inglés (EL)

Instrucciones para escuelas públicas distritales y escuelas comunitarias

Se requiere que todos los distritos y escuelas comunitarias que reciben fondos del Título I notifiquen **inicial y anualmente** a los padres y tutores de cada estudiante que haya sido identificado como estudiante de inglés (EL). Para cumplir con los requisitos federales, los distritos y las escuelas comunitarias son responsables de desarrollar, administrar y mantener copias de las notificaciones para los padres de todos los estudiantes de inglés nuevos y actuales. Las notificaciones para padres deben incluir la información a continuación.

1. Las razones para la identificación y ubicación del niño en el programa para estudiantes de inglés
2. El nivel de dominio del inglés del estudiante, cómo se evaluó el dominio del idioma y el estado del logro académico del niño
3. Los programas de desarrollo del lenguaje y los métodos de instrucción disponibles
4. Cómo el programa de la escuela ayudará a aumentar las fortalezas y necesidades educativas del niño
5. Cómo el programa ayudará al niño a aprender inglés y cumplir con los estándares académicos apropiados para su edad para la promoción y graduación
6. Los requisitos para salir de la clasificación de estudiante de inglés
7. El tiempo que se espera que el estudiante esté en el programa educativo de instrucción de idiomas
8. El tiempo estimado para la graduación de la escuela secundaria (incluidas las tasas de graduación ajustadas de cuatro años y las tasas de graduación ajustadas de año extendido para dicho programa)
9. Si corresponde, cómo el programa cumple con el programa educativo individualizado (IEP) del niño
10. El derecho a rechazar o retirar al niño del programa educativo de instrucción del idioma inglés en cualquier momento

11. El derecho a obtener asistencia para entender las notificaciones en inglés y seleccionar entre los programas del idioma disponibles.

El proceso escolar para notificar a los padres sobre la identificación de sus hijos como estudiantes de inglés debe de ocurrir dentro de los 30 días del calendario posteriores al comienzo del año escolar. Para otros niños identificados como estudiantes de inglés que ingresan durante el año escolar, los padres deben recibir una notificación de elegibilidad del programa de instrucción de idiomas dentro de las dos semanas posteriores a la matrícula.

Asociaciones y equidad

Los distritos y las escuelas comunitarias tienen la obligación de proporcionar la notificación en un formato comprensible y uniforme y, en la medida de lo posible, en un lenguaje que los padres puedan entender. El Departamento de Educación de Ohio proporciona traducciones de notificaciones a los padres para ayudar a las escuelas a comunicarse con los padres y las familias. Las plantillas pueden modificarse, según sea necesario, pero deben incluir toda la información anterior. Por ejemplo, la notificación anual de identificación del estudiante de inglés se puede agregar al Informe Familiar para la OELPA que se envía al final del año escolar.

Los padres tienen el derecho de excluir a sus hijos de los programas del idioma inglés o los servicios del idioma inglés. Esta decisión debe ser voluntaria y debe estar basada en una comprensión plena de los derechos de los estudiantes de inglés, la gama de servicios disponibles para sus hijos y los beneficios de dichos servicios para sus hijos. Si un padre decide rechazar el programa de idioma inglés, ese niño aún conserva su condición de estudiante de inglés y el acceso a adaptaciones permitidas en los exámenes estatales. Los distritos y las escuelas no pueden, por ningún motivo, recomendar que un padre o tutor rechace el programa o los servicios del idioma inglés.

El Departamento hace esfuerzos continuos para proporcionar plantillas y recursos para ayudar a las escuelas y los distritos a proporcionar un acceso equitativo a los programas escolares y una comunicación efectiva con los padres, que incluye lo siguiente:

Apéndice A: Plantilla de notificación de identificación inicial

Apéndice B: Programa de rechazo / Plantilla de carta de servicios

Comuníquese con la Oficina de Apoyo Integrado para Estudiantes al (614) 466-4109 o por correo electrónico a lau@education.ohio.gov si tiene preguntas.

Wayne Trace Local Schools English Learner Identification Letter 2020-2021

Fecha:	Nombre del estudiante:
Distrito:	Escuela y grado:

Estimado padre o tutor de _____,

Su hijo ha sido identificado como un estudiante de inglés. Ohio define a un estudiante cuya lengua materna es diferente al inglés y necesita asistencia especial de idiomas para participar efectivamente en la escuela. Utilizamos la Encuesta de uso del idioma de Ohio (LUS) y una prueba para medir la capacidad de uso de la lengua inglesa (OELPS) para medir el dominio del inglés de su hijo al escuchar, hablar, leer y escribir. Aquí están los resultados de su hijo:

Como estudiante de inglés, su hijo es elegible para recibir apoyo a través de nuestro programa de desarrollo del idioma inglés. El programa nos ayuda a asegurar que su hijo pueda participar en las clases y actividades escolares. Esta carta es un resumen del nivel de inglés de su hijo y los programas disponibles para ayudarlo a alcanzar un alto nivel en el idioma inglés.

Estos son los programas para el desarrollo del idioma inglés para su hijo y que están disponibles para un progreso académico adecuado en el desarrollo educativo del niño:

Modify the list to explain the district's language development program

1. Inglés como Instrucción Suplementaria
2. Instrucción Bilingüe Suplementaria
3. Lenguaje Dual
4. Clases de contenido con ESL integrado
5. Programas para los recién llegados
6. Instrucción "Sheltered"
7. Inmersión estructurada
8. Consulta, monitoreo y asistencia académica
9. Otro programa

Cada programa se explica en el glosario al final de esta carta. El propósito del programa es proporcionar apoyo adicional a los estudiantes que no tienen un desarrollo completo del oído, el habla, la lectura y la escritura del idioma inglés. El programa ayudará a su hijo a cumplir con los estándares de rendimiento académico apropiados para su edad para la promoción de grado y la graduación. El rendimiento de su hijo en lectura y matemáticas se le informará regularmente.

Los estudiantes permanecen clasificados como aprendices de inglés hasta que alcanzan el dominio del inglés según lo medido por la Evaluación de dominio del idioma inglés de Ohio (OELPA). Los estudiantes de inglés demuestran el dominio del idioma al obtener un puntaje de 4 o 5 en cada una de las cuatro partes de la prueba (audición, habla, lectura, escritura). Los estudiantes de inglés toman el OELPA cada año hasta que llegan al estándar. La mayoría de los estudiantes se vuelven competentes en inglés y salen del programa dentro de *Write the number of years students are generally classified as ELs* años. Cuando salga del programa, el desempeño de su hijo continuará siendo monitoreado para 2 años para determinar si se necesita apoyo académico adicional. En *Insert school year*, *Insert 4-year graduation rate* % de estudiantes de secundaria en *Insert name of school* elegibles para el programa de desarrollo del idioma inglés se graduaron a tiempo e *Insert the graduation rate for 5 years* % de estos estudiantes se graduaron dentro de un año adicional.

Recomendamos encarecidamente la participación de su hijo en el programa de desarrollo del idioma inglés y lo invitamos a conocer más sobre los beneficios del programa. Sin embargo, tiene derecho a retirar a su hijo del programa de instrucción de idiomas en cualquier momento.

Comuníquese o visite nuestro distrito para analizar el progreso de su hijo en el desarrollo del idioma inglés y el rendimiento académico.

Insert name of school contact staff member.

Insert telephone number of contact

Insert email of contact

Entiendo esta información y acepto el programa de idioma inglés para mi hijo.

Entiendo esta información y me gustaría conversar con el personal del distrito para hablar sobre la disminución de la participación de mi hijo en los programas anteriores.

No entiendo la información anterior y me gustaría recibir soporte y explicación adicional sobre esta información.

(Nombre impreso del padre / tutor)

(Firma del padre / tutor)

Fecha (Mes/Día/Año)

Descripción de programas y enfoques

Instrucción complementaria solo en inglés: un programa diseñado para satisfacer las necesidades especiales de los estudiantes de la lengua inglesa, en el que las instrucciones durante el día no incorporan el idioma nativo del estudiante. Ejemplos de opciones de entrega de instrucción proporcionadas en este programa son clases de inglés como segundo idioma (ESL), sesiones de tutoría extraíble, clases protegidas basadas en contenido (como una clase de matemáticas adaptada al nivel de dominio de inglés de los estudiantes) y apoyo proporcionado por una especialista de ESL en un entorno de clase convencional (inclusión).

Instrucción Bilingüe Suplementaria: Un programa diseñado para satisfacer las necesidades especiales de lenguaje de los estudiantes (EL), en el cual parte de la instrucción se proporciona a través del idioma nativo de los estudiantes. Ejemplos de opciones de instrucción proporcionadas en este programa son las clases de educación bilingüe impartidas por un maestro con un aval o validación de educación bilingüe (como una clase de matemáticas impartida en inglés y español), o explicaciones del contenido proporcionado en el idioma nativo de los estudiantes por un asistente de instrucción bilingüe. Los estudiantes en este programa también pueden participar en sesiones de instrucción en inglés (como una clase de ESL) durante parte del día.

Programa de lenguaje dual: en este programa, también conocido como inmersión bidireccional, los estudiantes de inglés y los que no lo son reciben instrucción en inglés y en otro idioma. Los programas de lenguaje dual brindan instrucción integrada de idioma y académica tanto para hablantes nativos de inglés como para hablantes nativos de otro idioma con los objetivos de alto rendimiento académico, dominio del primer y segundo idioma y comprensión intercultural.

Clases de contenido con soporte integrado de ESL: este enfoque también se conoce como Protocolo de observación de instrucción protegida (SIOP), instrucción académica especialmente diseñada en inglés (SDAIE) o simplemente instrucción protegida. Estos enfoques hacen uso de materiales de instrucción, tareas de aprendizaje y técnicas de aula de áreas de contenido académico como vehículo para desarrollar habilidades de lenguaje, contenido, cognitivas y de estudio. El inglés se usa como medio de instrucción.

Recién llegados: los programas para recién llegados son intervenciones educativas independientes y relativamente independientes diseñadas para satisfacer las necesidades académicas y de transición de los inmigrantes recién llegados. Por lo general, los estudiantes asisten a estos programas antes de ingresar a intervenciones más tradicionales (p. Ej., Programas de desarrollo del idioma inglés o aulas principales con instrucción suplementaria de ESL).

Instrucción de inglés protegido: un enfoque de instrucción utilizado para hacer que la instrucción académica en inglés sea comprensible para los estudiantes de E L. En el aula protegida, los maestros usan actividades físicas, ayudas visuales y el medio ambiente para enseñar vocabulario para el desarrollo de conceptos en matemáticas, ciencias, estudios sociales y otras materias.

Programa estructurado de inglés: El objetivo de este programa es la adquisición de habilidades en el idioma inglés para que el estudiante de inglés pueda tener éxito en un aula principal de solo inglés. Toda la instrucción en un programa de estrategia de inmersión es en inglés. Los maestros tienen capacitación especializada para satisfacer las necesidades de los estudiantes de inglés, que poseen una educación bilingüe o credenciales y / o capacitación en enseñanza de ESL y fuertes habilidades receptivas en el idioma primario de los estudiantes de inglés.

Consulta, monitoreo y asistencia académica: interacciones mutuamente acordadas entre maestros y especialistas para obtener información y recursos para apoyar mejor a los estudiantes de inglés como población, como individuos y como estudiantes de idiomas. Los estándares de dominio del idioma inglés se abordan en todo el plan de estudios.

Otros programas

Otros programas de Estudiantes de inglés no cubiertos por los otros códigos de programa EL disponibles.

(Referencias [Departamento de Educación de los EE . UU. Programas educativos de instrucción de idiomas \(LIEP\): una revisión de la literatura fundamental](#))

The Ohio Department of Education Lau Resource Center provides these translations and tools for technical assistance only. If there are questions or recommendations to improve content or accuracy, please contact the Lau Resource Center at 614-466-4109.

Apéndice B: Notificación para rechazar el programa del idioma inglés

Fecha:	Nombre del estudiante:
Escuela:	Distrito escolar:

Estimado padre o tutor de _____ (Insert Student Name)

Entendemos que desea rechazar el programa del idioma inglés o los servicios de apoyo lingüístico propuesto para su hijo. Los servicios del idioma inglés están diseñados específicamente para ayudar a su hijo a obtener dominio del idioma inglés, así como a adquirir contenido a nivel de grado. Sin embargo, como se indica en el reglamento, usted tiene derecho a rechazar el programa o los servicios para su hijo.

Si desea rechazar el programa del idioma inglés o los servicios del idioma inglés, verifique cada elemento en la lista de verificación a continuación y agregue sus iniciales al final de la declaración. Hacerlo indicará que usted comprende plenamente y está de acuerdo con cada declaración.

Después de que haya verificado e inicializado cada una de las declaraciones, favor de firmar, fechar y devolver el formulario a la escuela de su hijo(a). Mantendremos este documento en el archivo indicando que usted ha rechazado o no desea los servicios del idioma inglés como segunda lengua para su hijo(a).

- Recibí el puntaje de la evaluación del idioma inglés de mi hijo(a) y otra información sobre el progreso académico actual de mi hijo(a), y entiendo por qué se le recomendó recibir instrucción adicional en el idioma inglés.
- Estoy familiarizado con los programas del idioma inglés y los servicios que la escuela tiene disponibles para mi hijo(a).
- He tenido la oportunidad de discutir los programas y servicios disponibles en la escuela.
- Entiendo que la escuela cree que la recomendación es la más académicamente beneficiosa para mi hijo(a).
- En cumplimiento con los requisitos federales, entiendo que mi hijo aún será designado como "estudiante de inglés como segunda lengua" y se evaluará su dominio del inglés una vez al año hasta que logre obtener un puntaje exitoso en la prueba OELPA.

Entiendo que tengo el derecho de optar por estos servicios en cualquier momento. Esta información me ha sido presentada en un lenguaje que entiendo claramente.

Escriba el nombre del padre / tutor _____

Firma del padre / tutor _____ Fecha (mes/día/año): _____

Appendix C: Checklist for Parent Notification of EL Identification

The Ohio Department of Education provides this checklist as technical assistance for schools and districts to implement written notifications to parents regarding their child's English learner (EL) classification, language proficiency levels and the school's English learner plan. See page 1 of the document *Required Parent Notification Procedures for English Learner Identification and Programs*. For additional information, email lau@education.ohio.gov or phone 614-466-4109.

Required Notification Element	Yes Date Checked	No Additional Information
1. The child has been identified as an English learner (EL) within 30 days of the beginning of the school year, or two weeks for students who arrive after opening enrollment.		
2. Distribution of the parent notification in an understandable language and uniform format that parents and guardians understand.		
3. Explanation of Ohio's standardized EL identification process and how the school will provide instruction to develop their English language proficiency and meet the academic state standards.		
4. Results of the child's English language proficiency screener that include the areas of listening, speaking, reading and writing.		
5. The method of language instruction and supports the school uses, including a description of other methods of instruction that are available.		

6. How the program will meet the specific needs of the child in meeting goals to attain English language proficiency and academic content standards.

7. The standardized exit requirements for English learners to be reclassified or exited from the EL program.

8. The expected rate of transition to former EL monitoring status. In the case of high school students, the expected rate to achieve high school graduation.

9. Written guidance on the rights of parents to be informed about school programs available, and to remove their child from a language development program upon request, or to choose another program or method of instruction, if available.

10. If applicable, how the program meets the child's individualized education program (IEP).